



صاحب امتیاز: موسسه فرهنگی هنری صاد
مدیر مسئول و سردبیر: محمدرضا شفیعی
دبیر تحریریه: امیر افشار فتوحی

www.rooznamehsaba.com
rooznamehsaba

تهران - خیابان آیت الله مدنی - کوچه خجسته منش - پلاک ۵
تلفن: ۶-۷۷۵۸۲۴۲۲ فکس: ۷۷۵۴۸۲۴۵
چاپ: موسسه فرهنگی مطبوعاتی ایران
توزیع: نشر گستر امروز



آیین اهدای نشان و جایزه «پارسی جان» برگزار شد

نشان «پارسی جان» به فیلم «بچه مردم» رسید

ماست فاری

آیین اهدای نشان و جایزه «پارسی جان» روز گذشته ۲۷ بهمن با حضور بهروز افخمی، رامتین شهبازی، ناصر فیض، مهدی صالحی، نامزدان این رویداد و... در سالن مهر حوزه هنری انقلاب اسلامی برگزار شد. محمدرضا یزدان پرست که اجرای مراسم را عهده دار بود با قرائت شعری در مدح زبان فارسی مراسم را آغاز کرد.

ناصر فیض مدیر دفتر پاسداشت زبان فارسی پشت تربیون حاضر شد و عنوان کرد: بنا بر سخنرانی من نیست، حضور پیدا کردم تا عرض ادبی کنم و از حضور حضار که با وجود مشغله‌های سرشار کاری در واپسین روزهای سال، تشکر کنم. وی افزود: ممنونم که به زبان فارسی اهمیت می‌دهید. ما تلاش کردیم که دغدغه‌مندان زبان فارسی را به سمت حوزه هنری جذب کنیم تا این آگاهی صورت گیرد که مانسبت به این موضوع بسیار دغدغه‌مندیم. امیدوارم روزی این موضوع به قدری جدی گرفته شود که پیش از تولید یک فیلم موضوع نسبت زبان فارسی با آن اثر بررسی شود. هزار سال است که ما زبان پویای فارسی را با خود داریم و هر روز برای ما دغدغه‌های تازه‌ای ایجاد می‌کند که چه اقداماتی را صورت دهیم که به این زبان لطمه‌ای وارد نشود. وی با رویکردی آسیب‌شناسانه به زبان فارسی، تصریح کرد: موضوعی که بین مردم وجود دارد، موضوع عدم ورود واژگان بیگانه به این زبان است در صورتی که این نگرانی جزوه نگرانی‌های اصلی و برجسته ما نیست. سپس کلیبی از سخنرانی هنرمندان مختلف در مورد اهمیت زبان فارسی پخش شد. در ادامه با کلیبی هیئت داوران این رویداد متشکل از یوسفعلی میرشکاک، بهروز افخمی، حمیدرضا شعیری و رامتین شهبازی معرفی شدند.

اعلام نامزدهای «پارسی جان»

پس از پخش کلیپ، مجری برنامه، نامزدهای اهدای نشان و جایزه «پارسی جان» را به شرح زیر اعلام کرد:

«بچه مردم» به کارگردانی محمود کریمی، «پیش مرگ» به کارگردانی علی غفاری، «چشم بادومی» به کارگردانی ابراهیم امینی، «رها» به کارگردانی حسام فرهمند، «زیا صایم کن» به کارگردانی رسول صدرعاملی در ادامه سکانس‌هایی از آثار نامزد دریافت نشان و جایزه «پارسی جان»، پیش روی حضار قرار گرفت.

با حضور محمدعلی حسینی فیلمنامه‌نویس «رها» و بهروز افخمی روی سن مراسم به بخش بعدی خود رسید. بهروز افخمی پس از حضور

روی سن، عنوان کرد: فیلم «رها» به دلیل حفظ یکسری از سنت‌های زبان فارسی به زعم من قابلیت بیشتری برای دریافت جایزه این رویداد را دارد. این فیلم با وجود کششی که در فیلمنامه وجود دارد گویی که خود را به وجود آورده است و کسی آن را خلق نکرده است؛ این قبیل آثار به مرور رشد و نمو پیدا می‌کنند و بدل به یک موجود نامیرا می‌شوند.

وی افزود: کلاس ادبیات از کلاس سینما بالاتر است، ادبیات ماندگارتر از سینما است و به نظر من ادبیات شایسته عبارت هنر است، در سینما خیلی کم این اتفاق می‌افتد. پیشنهاد من این است که آقای حسینی در ابتداء رمان بنویسند و سپس همان رمان را به فیلمنامه تبدیل کنند. وی در ادامه گفت: تجربه تلخ فیلمنامه نویس جوان این است که بسیار از تهیه‌کنندگان بلد نیستند که فیلمنامه وی را بخوانند. همانطور که بیلی وایلد می‌گوید نیازی نیست تمامی کارگردانان، فیلمنامه‌نویس نیز باشند، اما تمامی کارگردانان باید فیلمنامه خواندن را بلد باشند و این موضوعی بسته و وابسته به ایران نیست بلکه در سراسر جهان مشکل عدم فهم فیلمنامه وجود دارد. به آقای حسینی تبریک می‌گویم و امیدوارم که اثر بعدی خود را نیز با همین کیفیت پیش ببرد.

پس از افخمی، محمدعلی حسینی در مورد تعامل با کارگردان در این اثر سینمایی، عنوان کرد: طی ۶ ماه این فیلمنامه نوشته شد و خیلی خوشحالم که این فیلم جزوه آثار برگزیده از نگاه تماشاگران شد. بسیاری اوقات حتی سر یک کلمه ساعت‌ها بحث می‌کردیم. حسینی در پایان صحبت‌هایش از عملکرد جشنواره فیلم فجر در نسبت با فیلم سینمایی «رها» انتقاد کرد.

افخمی در واکنش نسبت به این انتقاد، تأکید کرد: جایزه بردن یا نبردن یک فیلم و یا فیلمنامه فاقد اهمیت است، اما کاندید نشدن یک اثر به بی‌اعتباری هیئت داوران منجر می‌شود و تلخی و یا شیرینی یک اثر ملاک سنجش و داوری نیست و جشنواره به دلیل تلخ بودن روایت حتی این فیلم را کاندید هم نکرد. در ادامه این برنامه فائزه یارمحمدی و محمود کریمی نویسنده و کارگردان فیلم «بچه مردم» به همراه رامتین شهبازی روی صحنه آمدند. رامتین شهبازی، بیان کرد: مادر سینما وقتی راجع به زبان صحبت می‌کنیم یعنی دقیقاً درباره چه چیزی صحبت می‌کنیم؟ این جزو بحث‌هایی است که متفکران پرشماری در مورد آن صحبت کردند و رساله دادند. وی افزود: مادر داوری «پارسی جان» ۴ عنصر

کلامی، گفتگویی، روایت‌شناسی و نشانه‌معناشناسی را مورد بررسی قرار دادیم. که به ۵ نامزد منجر شده است و به تمامی نامزدها تبریک عرض می‌کنم. شهبازی در مورد ویژگی‌های زبان شناسی «بچه مردم»، بیان کرد: برخی از واژگان مانند دیالوگ فلسفه‌ای پشت سر دارد که با تبدیل به کلامی چون گفت‌وگو نمی‌توانیم جان کلام را منتقل کنیم، همانطور که در ابتدای مراسم آقای فیض گفتند ورود واژگان بیگانه موضوع اصلی عمده زبان‌شناسان ما نیست.

سپس محمود کریمی، در باب فرایند شکل‌گیری ایده فیلم «بچه مردم» عنوان کرد: سال‌ها پیش فضای کار درباره کودکان بی‌سرپرست مطرح و مهیا شد و من آن زمان خیلی مایل به کار در این فضا نبودم. خط روایی اصلی داستان بسیار غم‌بار است از این رو تصمیم گرفتیم که به شیوه دیگری به این ایده و طرح بپردازیم. یارمحمدی پس از کریمی، افزود: شکل‌گیری این فیلمنامه چالش‌هایی داشت. واقعیت این است که ما هدف خود را گاهی در مورد حفظ و پاسداشت زبان فارسی نداشتیم. سعی کردیم که در روایت اصل موضوع قصه در آن زمان، نزدیک‌تر باشیم. سعی کردیم در خور موقعیت و فضا از زبان استفاده کنیم.

بخش بعدی برنامه به نواختن چند قطعه موسیقایی توسط آرمین محمدی اختصاص داده شد.

آثار برگزیده در بخش اهدای گواهی و کارت هدیه

برگزیدگان این بخش (بدون در نظر گرفتن تأخر و تقدم) به شرح زیر اعلام شد:

رسول صدرعاملی، آرش صادق بیگی و محمدرضا صدرعاملی برای فیلم «زیا صایم کن»، صابرالله دادیان و علی غفاری برای فیلم «پیش‌مرگ»، ابراهیم امینی و علی محمد حسام‌فر برای فیلم «چشم‌بادومی»

بخش تقدیر و جایزه نقدی

از محمدعلی حسینی نویسنده فیلمنامه «رها» با اهدای جایزه نقدی ۲۰ میلیون تومانی، قدردانی شد.

برگزیده نشان «پارسی جان»

جایزه نقدی ۵۰ میلیون تومانی و نشان این دوره از رویداد هنری «پارسی جان» به فیلم «بچه مردم» به نویسندگی مشترک فائزه یارمحمدی و محمود کریمی رسید. امهر



آریا گورم

کارگردان: حمید بهرامیان، تهیه‌کننده: آذر معماریان

هیجان‌انگیزترین کمدی سال

محسن کیایی، مهران احمدی، پانته‌آپناهی، علی اوجی، هومن حاجی‌عبداللهی، سها نیاستی